

**Allegato C Dichiarazione relativa all'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione delle materie prime per la produzione di biocarburanti**  
(secondo l'art. 12b cpv. 1 lett. d LIOm e l'art. 19d cpv. 1 lett a OIOm)

**Autodichiarazione**

Con la presente, in qualità di membro della direzione, confermo che la nostra azienda

nome e indirizzo:

nonché i nostri subappaltatori e sottofornitori

nome/i e indirizzo/i:

all'atto della coltivazione di materie prime per la produzione di biocarburanti rispettano i seguenti standard:

- **acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione sulla base del diritto nazionale nello Stato nel quale si trovano le superfici coltivate**
- **acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione sulla base degli obblighi internazionali dello Stato interessato e degli standard internazionali riconosciuti da detto Stato**

Fornisco la prova dell'osservanza dei suddetti standard mediante uno dei seguenti documenti, allegato in copia alla domanda, oppure prendo atto del fatto che il Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (DEFR), segnatamente la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), può eventualmente richiedere tali documenti:

- ☐ contratto di acquisto, affitto o leasing o altro documento che attesta il diritto fondiario o il diritto di utilizzazione il suolo
- ☐ estratto del registro fondiario
- ☐ certificato o conferma riconosciuto a livello internazionale relativo all'adempimento degli standard
- ☐ altri documenti appropriati
- ☐ nessun documento

Dichiaro inoltre che la nostra impresa nonché i nostri subappaltatori e sottofornitori hanno, tra l'altro, osservato quanto segue:

constatazione e documentazione di tutti gli esistenti diritti fondiari e di utilizzazione del suolo, formali e informali  
consenso preliminare, volontario e con cognizione di causa, del lavoratore o proprietario della superficie per quanto riguarda tutti gli accordi di indennizzo, vendita e rinuncia volontaria ai diritti  
nessuna deportazione forzata o espropriazione senza indennizzo della popolazione locale

**Con la mia firma confermo di aver preso atto che i cambiamenti nella produzione che influiscono sui summenzionati standard devono essere comunicati immediatamente alla Direzione generale delle dogane.**

**Ho preso atto delle spiegazioni relative al presente modulo.**

Luogo	Data	Firma giuridicamente valida
		.....

Allegati:

- ☐ contratto di acquisto, affitto o leasing
- ☐ estratto del registro fondiario
- ☐ certificato o conferma riconosciuto a livello internazionale
- ☐ altro:

## **Spiegazioni relative all'allegato C (Form. 45.85)**

### **Basi legali**

Le basi legali generali sono desumibili dalle spiegazioni relative al modulo 45.85.

Le basi legali relative all'autodichiarazione sono costituite dall'articolo 12*b* capoverso 1 lettera d della legge del 21 giugno 1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOM; RS 641.61) e dall'articolo 19*d* capoverso 1 lettera a in combinato disposto con gli articoli 19*g* capoverso 2 lettera b e 19*f* capoversi 1 e 3 dell'ordinanza del 20 novembre 1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOM; RS 641.611).

In virtù delle summenzionate basi legali, l'agevolazione fiscale per biocarburanti è concessa se produttori o importatori possono dimostrare, nei confronti del Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (DEFR), segnatamente la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), e mediante apposita documentazione, che loro e i loro fornitori, oltre alle altre esigenze, adempiono anche le condizioni relative all'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione.

L'adempimento delle condizioni non garantisce automaticamente la concessione dell'agevolazione fiscale da parte della Direzione generale delle dogane.

### **Organizzazione interna all'azienda**

La prova dell'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione è, tra l'altro, fornita se:

- la direzione dell'azienda è informata in merito alla dichiarazione fornita e all'interno di essa vengono definite le competenze per la sorveglianza e il controllo continui degli standard;
- l'autodichiarazione è comunicata e resa accessibile alla popolazione in una lingua a essa comprensibile e i suoi contenuti sono, eventualmente, comunicati anche verbalmente.

### **Subappaltatori e fornitori**

Il richiedente obbliga contrattualmente i propri subappaltatori e fornitori (p. es. facendo firmare loro un'autodichiarazione) a rispettare gli standard e gli obblighi indicati nell'autodichiarazione.

### **Prova**

Il DEFR/SECO si riserva il diritto di chiedere ulteriori dichiarazioni e documenti attestanti l'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione.

### **Ricerche**

Il DEFR/SECO può richiedere informazioni sull'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione ai subappaltatori e sottofornitori indicati nell'autodichiarazione, alle autorità competenti, alle istituzioni e organizzazioni nonché alle organizzazioni paritetiche composte di datori di lavoro e di lavoratori, qualora esistano.

### **Obbligo di collaborazione, protezione dei dati e disposizioni penali**

Il richiedente è tenuto a mettere a disposizione le dichiarazioni e i documenti necessari per fornire la prova dell'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione richiesti dal DEFR/SECO.

Le indicazioni fornite alle autorità nel quadro della prova dell'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazioni sono soggette alla protezione dei dati secondo l'allegato A 45a dell'ordinanza del 4 aprile 2007 sul trattamento dei dati nell'AFD (RS 631.061).

La violazione dell'obbligo di dichiarazione, di informazione, di plausibilità e della prova costituisce un'infrazione ai sensi della LIOM. Viene inoltre sanzionato con una multa chiunque fornisca dati non veritieri concernenti l'acquisto a norma di legge delle superfici di coltivazione oppure, dopo l'ottenimento dell'agevolazione fiscale, commette un'infrazione relativa alle pertinenti condizioni. Inoltre, in questi casi l'imposta sugli oli minerali viene riscossa posticipatamente.